

Imetec 7470

DOMÁCÍ PEKÁRNA

Vážený zákazníku, společnost IMETEC vám děkuje za zakoupení tohoto výrobku. Jsme přesvědčeni, že oceníte kvalitu a spolehlivost tohoto přístroje, který byl navržen a vyroben s prvořadým ohledem na uspokojení zákazníka. Tento návod k použití byl sestaven ve shodě s evropskou normou EN 62079.

POZOR!

Pokyny a upozornění pro bezpečné používání.

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte návod k použití, zvláště pak důležitá upozornění týkající se bezpečnosti, a dodržujte je. Tento návod si pro případ potřeby uschovejte společně s příslušnou ilustrovanou příručkou, a to po celou dobu životnosti tohoto výrobku. Pokud přístroj postoupíte jinému uživateli, zajistěte také předání této dokumentace.

BEZPEČNOSTNÍ POZNÁMKY

- Po vybalení přístroje zkontrolujte dle přiloženého schématu kompletnost dodávky a prověřte, zda během přepravy nedošlo k poškození. Máte-li pochybnosti, přístroj nepoužívejte a obraťte se na autorizované servisní středisko.
- Obalový materiál není hračkou pro děti! Plastový sáček odstraňte z dosahu dětí; hrozí udušení!
- Před zapojením přístroje zkontrolujte, zda technické údaje o síťovém napětí odpovídají parametrům elektrické sítě, kterou máte k dispozici. Identifikační technické údaje se nacházejí na spodní straně přístroje.
- Tento přístroj musí být používán výhradně k účelům, ke kterým byl navržen, to znamená jako PEKÁRNA pro domácí použití. Jakékoliv jiné použití není v souladu se zamýšleným použitím, a tudíž je považováno za nebezpečné.
- Přístroj mohou používat děti ve věku od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo s nedostatkem zkušeností či potřebných znalostí, pouze pokud jsou pod dohledem nebo pokud obdržely pokyny pro bezpečné používání přístroje a pochopily nebezpečí s tím spojená.
- Děti si nesmějí s přístrojem hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru dospělých.
- V případě, že je přístroj zapnutý nebo ve fázi zchlazování, udržujte jej společně s napájecím kabelem mimo dosah dětí mladších 8 let.
- **NEPOUŽÍVEJTE** přístroj, pokud máte mokré či vlhké ruce nebo nohy.
- Pokud chcete odpojit zástrčku ze zásuvky, **NETAHEJTE** za šňůru ani za samotný přístroj.
- **NEVYSTAVUJTE** přístroj vlhkosti nebo působení atmosférických vlivů (déšť, slunce).
- **NIKDY** neponořujte přístroj do vody anebo jej nikdy nedávejte pod kohoutek s tekoucí vodou.
- Přístroj není určen k provozu pomocí externího časovače nebo se systémem samostatného dálkového ovládání či podobnými systémy.
- Charakteristiky přístroje jsou uvedeny na vnější straně balení.

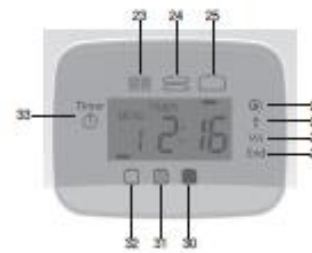
POZOR! Horký povrch. CZ

- Přístroj **NEPOUŽÍVEJTE** v blízkosti dřezu s napuštěnou vodou. Při používání musí být přístroj umístěn tak, aby nemohl spadnout do dřezu.
- **NEPOUŽÍVEJTE** v blízkosti sporáku. Dávejte pozor, aby kabel nepřišel do styku s horkými či rozžhavenými povrchy, otevřeným ohněm, nádobím a dalším kuchyňským náčiním.
- Přístroj používejte pouze s dodaným příslušenstvím.
- Neblokujte větrací otvory a pokud je přístroj v chodu, zajistěte kolem něj dostatečnou ventilaci.
- Elektrická bezpečnost tohoto přístroje je zaručena pouze při připojení k účinnému systému uzemnění, jak stanovují příslušné normy týkající se k elektrické bezpečnosti. Tento důležitý

bezpečnostní požadavek je nutné ověřit a v případě pochybností požádat o pečlivou kontrolu zařízení kompetentním technikem.

- Před prováděním čištění nebo údržby přístroje a v případě, že jej nepoužíváte, vytahujte vždy zástrčku ze sítě.
- Chléb může zuhelnatět a způsobit požár a/nebo kouř v pečicím prostoru. Nehaste vodou. Přístroj odpojte a pro udušení případných plamenů použijte navlhčený hadřík.
- V případě poruchy nebo špatného fungování přístroj vypněte a nezasahujte do něj. Za účelem případné opravy se obraťte výhradně na autorizované servisní středisko.
- Je-li poškozen napájecí kabel, je nutné jej nechat vyměnit v autorizovaném servisním středisku, aby se předešlo všem rizikům.

[A]

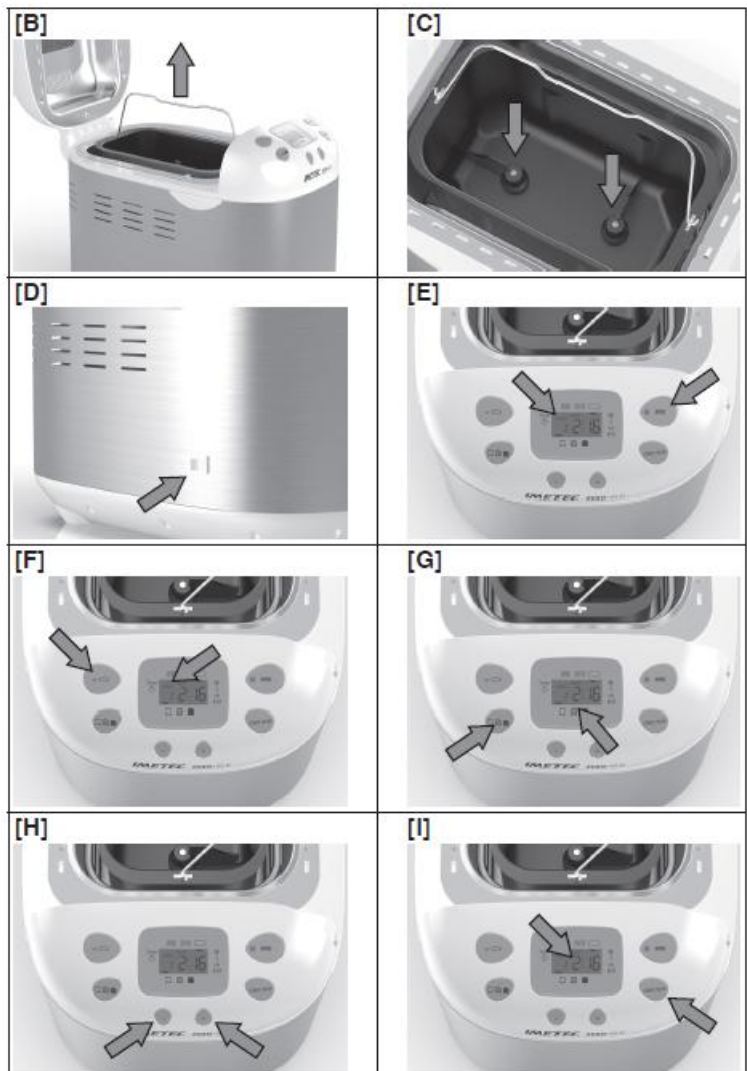


	Upozornění
	Zákaz
	Stupeň zezlátnutí světlý
	Stupeň zezlátnutí středně tmavý
	Stupeň zezlátnutí tmavý
	Časovač
	Kynutí
End	Konec

Prostudujte si obrázkový návod na straně I za účelem kontroly vybavení vašeho přístroje.

Popis

1. Víko
2. Pečicí prostor
3. Odporové topné těleso
4. Ozubená kolečka
5. Tělo stroje
6. Vypínač
7. Technické údaje
8. Napájecí kabel
9. Provozní světlo
10. Tlačítko MENU
11. Tlačítko START / STOP
12. tlačítko „+“ pro nastavení odloženého startu nebo stupně zezlátnutí povrchu
13. tlačítko „-“ pro nastavení odloženého startu nebo stupně zezlátnutí povrchu



14. tlačítko „ZEZLÁTNUTÍ“ pro výběr stupně zezlátnutí povrchu
15. tlačítko „FORMA“ pro výběr příslušenství

Příslušenství

16. formy na ciabatty
17. formy na panini
18. háček pro vyjímání míchacích lopatek
19. háky
20. Nádoba na chléb
21. čepy
22. držák na formy na ciabatty a panini
23. Odměrka pro kvasnice
24. Odměrka

Během provozu se na displeji zobrazí tyto fáze

25. Pečení sendvičovými nádobami
26. Pečení s nádobami na panini
27. Pečení s nádobou na chléb
28. Těsto
29. Kynutí
30. Pečení
31. Ukončení programu
32. Tmavá kůrka
33. Střední kůrka
34. Světlá kůrka
35. Časovač

KONTAKT S POTRAVINAMI

Pro bezpečné používání spotřebiče je nutné dodržovat údaje v této tabulce, které ukazují:

- částí spotřebiče určené pro styk s potravinami; části zařízení nejsou označeny v tabulce nejsou vhodné pro styk s potravinami.
- potraviny, které lze s tímto spotřebičem použít
- maximální doba, po kterou mohou potraviny zůstat v kontaktu s částmi spotřebiče určené k tomuto účelu.
- maximální přípustná teplota použitého jídla.

Nádoba na chléb	všechny přísady	max.210 min	max.teplota 170 °C
Nádoba na sendviče	všechny přísady	max.210 min	max.teplota 170 °C
Nádoba na panini	všechny přísady	max.210 min	max.teplota 170 °C
Háček	všechny přísady	max.210 min	max.teplota 170 °C
Odměrka	všechny přísady	5 minut	max.teplota 40 °C
Odměrka na kvasnice	všechny přísady	5 minut	max.teplota 40 °C

ČIŠTĚNÍ PŘI PRVNÍM POUŽITÍ

POZOR! Umyjte části určené pro styk s potravinami před použitím.

- Otevřete víko.
- Vyjměte nádobu na chléb zvednutím rukojeti, aby se uvolnila z ozubených kol [obr. B].

Příslušenství očistěte podle následující tabulky:

Umytí příslušenství pod tekoucí vodou do 60 ° C

- Nádoba na chléb
- Nádoba na sendviče
- Nádoba na panini
- Háček
- Odměrka
- Odměrka na kvasnice

V myčce

Odměrka

Odměrka na kvasnice

- Osušte suchým hadříkem.

PŘÍPRAVA

- Vybalte zařízení a z pečicího prostoru vyjměte veškeré příslušenství a návody
- Z přední části a z kruhového okénka přístroje odstraňte lepicí štítky.
- Odviňte napájecí kabel a postavte přístroj na rovný povrch a vyrovnejte ho.
- Pečlivě omyjte příslušenství a vyčistěte vnitřní části

přístroje, jak bylo uvedeno v kapitole „ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA“.

Nikdy přístroj neumísťujte na povrchy z papíru/kartónu či plastu. Do přístroje nikdy nevkládejte papíry, kartony ani plastové předměty, ani je nepokládejte na víko.

UŽITEČNÁ DOPORUČENÍ / PRVNÍ POUŽITÍ

- Při prvním použití může z přístroje vycházet slabý kouř a zápach, což je způsobeno případnými zbytky látek z výroby. Proveďte jeden pečicí cyklus na pecen chleba, který následně vyhodíte, přičemž se řiďte pokyny z odstavce „POUŽITÍ“.
 - Abyste se naučili domácí pekárnu používat, doporučujeme nejprve vyzkoušet různé recepty tak, jak jsou popsány, a použít uvedené ingredience bez toho, aniž byste měnili jejich množství. Tímto způsobem, díky používání různých programů a příslušenství, nabudete jistoty a budete pak moci začít experimentovat s variantami přísad dle vlastních preferencí či takovými, které odpovídají dietě, kterou držíte.
 - Při experimentování doporučujeme nahradit pokaždé jen jednu přísadu (např. jiný druh mouky, olej místo másla apod.), abyste snáze identifikovali případné nedostatky či rozdíl oproti již vyzkoušenému receptu. Pokud zkusíte obměnu zásadnější povahy (např. jiný typ kvasinek, než uvádí recept), popřípadě když chcete zkusit vlastní recept, který se hodně odlišuje od navrhovaných variant, je důležité, abyste měli pod kontrolou fáze kynutí a pečení, aby se nestalo, že těsto z určených nádob vyteče.
 - Nepřekračujte množství uvedená v příložených receptech, neboť se vztahují k příslušným pečicím formám.
 - Při zkoušení vlastního receptu, který není uveden v receptáři, vezměte v potaz následující limitující faktory:
 - nádoba na pecen chleba: nepřekračujte celkové množství mouky 500 g
 - formy na ciabatty: nepřekračujte celkové množství mouky 300 g
 - formy na panini: nepřekračujte celkové množství mouky 250 g
- Pokud má chléb obsahovat náplň, uberte konečná množství jednotlivých přísad.
- Pokud jste na pečení chleba použili menší množství, než je uvedeno v příloženém receptu, doporučujeme zvolit stupeň zežlátnutí povrchu „světlý“, aby byla doba pečení kratší. Aby se vám těsto podařilo a abyste nežádoucím způsobem neovlivnili konečný výsledek, nesnižujte množství přísad o více než 20 %.

POUŽITÍ

UPOZORNĚNÍ PRO OSOBY TRPÍCÍ CELIAKIÍ

Při používání pekárny musejí osoby trpící celiakií dodržovat hygienické zásady, které se běžně doporučují při přípravě bezlepkových jídel. Nikdy v přístroji nepřipravujte pečivo obsahující lepek, neboť mouka, která se při hnětení dostává nahoru, může potřísnit pečicí prostor a víko. Aby nedošlo k nevratnému poškození vaší domácí pekárny, nikdy přístroj nezapínejte naprázdno, popřípadě jen s vodou v nádobách

Funkce

Spotřebič je vybaven následujícími funkcemi:

Kontrolka provozu	Indikuje, že je spotřebič zapnutý.
Tlačítko MENU	Výběr programů od 1 do 20. Na displeji se zobrazí číslo programu a jeho trvání.
Tlačítko START / STOP + Tlačítko	Pro spuštění nebo zastavení spotřebiče. Prodloužení pečení o 10 minut v programech, které jej používají povolit a regulovat opožděný start
Tlačítko -	Snížení pečení o 10 minut v programech, které jej používají povolit a regulovat opožděný start.
Tlačítko zežlátnutí	Slouží k výběru požadované úrovně zhnědnutí mezi světlým, středním a tmavým.
Tlačítko forma	Chcete-li změnit ty programy, které poskytují možnost pečení mezi nádobami na panini nebo sendviče. Programy, které zajišťují, aby byla nádoba na chléb správně upevněna.
Vypínač	Pro zapnutí a vypnutí spotřebiče.

- Otevřete víko.
- Vložte nádobu na chléb do pečicí komory. Pokud je to obtížné, je to tak je pravděpodobné, že se ozubené kolo zaseklo na dně nádoby: v tomto případě otočte lehce míchací lopatku a zkuste to znovu.
- Vložte 2 míchací lopatky do příslušných kolíků a zatlačte úplně dolů [Obr. C].
- Vložte ingredience do nádoby na chléb v pořadí uvedeném v receptu.
- Zasuňte zástrčku napájecího kabelu do zásuvky.
- Spínač zapněte / vypněte do polohy Zapnuto / Zapnuto [Obr. D]; po a na displeji se zobrazí program 1.
- Stisknutím tlačítka MENU postupně vyberte program, na displeji se zobrazí číslo programu a jeho trvání [Obr. E].
- Stisknutím tlačítka SHAPE vyberte tvar PANINI nebo Sendvič, na displeji se zobrazí vybraná ikona. U programů s chlebovou formou je výběr automatický [Obr. F].
- Stisknutím tlačítka zežlátnutí vyberte požadovanou úroveň zhnědnutí, LIGHT, MEDIUM nebo DARK, vybraná ikona se zobrazí na displeji [Obr. G].
- S programy č. 2, 4, 5, 6, 7, 9, 11, 12, 13, 15, 16 a 20 je možné měnit dobu pečení přidáním nebo odebráním 10 minut stisknutím kláves + nebo - [Obr. H].
- Stisknutím tlačítka START / STOP spusťte stroj: provozní kontrolka se rozsvítí a začne při pečení se na displeji zobrazovat zbývající čas [Obr. I].

• Během zpracování se na displeji zobrazí šipka označující probíhající fázi: hnětení, kynutí, pečení a ukončení programu.

Během této fáze vydávají všechny programy 4 pípnutí dvě minuty před koncem mixu, aby to bylo možné vložit další přísady.

Není nutné stisknout žádnou klávesu: jednoduše otevřete víko a vložte ingredience.

Během této fáze je možné nechat víko otevřené pro kontrolu zpracování.

Pozor: Během kynutí udržujte víko zavřené, aby mohl stroj zaručit optimální teplotu kynutí.

PŘEVOD do nádob na sendviče a panini:

Těsto z nádoby na chléb je možné přenést na panini a sendvičové nádoby pouze v programech, které jsou na to určeny.

Zařízení vás upozorní na čas k provedení operace vydáním 10 pípnutí a čekáním následujícího příkazu: provozní kontrolka začne blikat. Po 5 minutách spotřebič vydá nové pípnutí.

- Vyjměte nádobu na chléb.
- Vyjměte těsto a přeneste jej do panini nebo do sendvičových nádob.
- Vložte kontejnery do dvou vodítek koše, dokud nebudou sedátka na kontejnerech fungovat a budou se shodovat s reliéfy vodítek [Obr. L].
- Vložte koš do varné komory [Obr. M].
- Stisknutím tlačítka MENU restartujte stroj: provozní kontrolka bude stabilní. Program začíná další kynutí a pokračuje autonomně.

Poznámka: Je důležité neotevírat víko během fáze pečení.

Na konci pečení vydá stroj 4 pípnutí: provozní světlo zhasne a displej se vrátí na úvodní obrazovku. Indikátor na displeji indikuje fázi END.

- Vypněte spotřebič přepnutím vypínače do polohy Vypnuto / Vypnuto [Obr. D].
- Odpojte napájecí kabel ze zásuvky.
- Otočte nádobu dnem vzhůru a vyjměte chléb.
- Odstraňte míchací lopatky, pokud nebyly dříve odstraněny háčkem, a vložte je do otvoru uvnitř [Obr. N].
- Okamžitě očistěte části, které přišly do kontaktu s potravinami, jak je popsáno v kapitole čištění a údržba.

ODLOŽENÝ START

U některých programů je možné použít funkci odloženého startu, aby byl chléb upečen v průběhu následujících až 15 hodin. Tuto funkci nedoporučujeme používat v případě ingrediencí, které se rychle kazí nebo u bezpečnostních druhů mouky.

Funkci odloženého startu lze použít pouze u programů č. 1, 3, 8, 10, 14, 17.

- Do nádoby na chléb přidávejte přísady v tomto pořadí: tekuté přísady, mouka, droždí, sůl a cukr. Poslední tři nesmějí přijít do styku jak mezi sebou, tak s vodou.
- Vyberte program, tvar a požadovaný stupeň zezlátnutí povrchu, jak uvádí předcházející odstavec.
- Opakovaným stisknutím tlačítek „+“ a „-“ zvolte dobu odložení, tj. za kolik hodin/ minut má být chléb dopečen. Příklad: pokud je 12:30 a přejete-li si mít chléb připravený na 18:00, zvolte 5:30. Delším stiskem tlačítek se průběh úkonu urychlí.

- Stisknete tlačítko „SPUSTIT“ (START) rozsvítí se kontrolka tlačítka nabídky „MENU“ a na displeji vedle nápisu „TIMER“ (ČASOVAČ) se objeví jedna šipka
- Přístroj bude po naprogramované době vyčkávat.

Funkce odloženého startu je určena k použití pouze u vyzkoušených receptů.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Přepnutím spínače na vypněte přístroj.

Vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky a vyčkejte, dokud přístroj úplně nevychladne.

- Mírně nakloňte víko a vyjměte ho z otvorů
- Víko, pečící prostor a odporové topné těleso očistěte navlhčeným měkkým hadříkem, který jste předtím velmi dobře vyždímali. Vyhněte se abrazivním čistícím přípravkům a na přístroj nelijte žádné tekuté přípravky.
- Nádobu na chléb, míchací lopatky, formy na sendvič a panini, držák a háček umyjte ručně měkkou houbičkou v teplé vodě s přidáním mycího přípravku. Pokud jde vyjímání míchacích lopatek ztuha, ponechte je několik minut ponořené v teplé vodě.
- Tělo přístroje očistěte měkkým, dobře vyždímaným hadříkem.
- Pečlivě osušte.
- Vložte nádoby zpět a buďte opatrní, aby se nepoškrábaly.

POZOR! NEBEZPEČNÍ NÁHODNÉHO ZAVŘENÍ

Před každým čištěním demontujte víko. Nádoby na chléb nikdy nemyjte v myčce nádobí. Nepoužívejte abrazivní houbičky, abyste nepoškodili nepřilnavý povrch.

SPOTŘEBA ELEKTRICKÉ ENERGIE A OCHRANA PŘI VÝPADKU PROUDU

Nejvíce elektrické energie přístroj spotřebovává v průběhu poslední fáze, tedy pečení. Ve fázích hnětení, kynutí a vyčkávaní se spotřeba omezuje jen na několik wattů.

Pokud přístroj nepoužíváte, doporučujeme spínač přepnout na, aby nedošlo k nečekanému uvedení přístroje do chodu. Přístroj je opatřen ochranným systémem, který v případě výpadku elektrického proudu (max. 15 minut) udrží aktuální paměť, aby bylo možné pokračovat v přípravě dle daného receptu.

PROBLÉMY A ŘEŠENÍ

Problém Řešení

Výpadek elektrického proudu

Přístroj zachová aktuálně naprogramovanou paměť po dobu 15 minut. Pokud se dodávka elektrické energie do této doby obnoví, provádění receptu pokračuje dále. Po uplynutí této doby se naprogramování zruší.

Zvolený program se nespustí

Byl nastaven odložený start.

Zvolený program se nespustí a displej signalizuje chybu „E01“.

Přístroj je ještě zahřátý, neboť teprve před krátkou chvílí bylo dokončeno pečení. Vyčkejte, dokud přístroj zcela nevychladne (přibližně 1 hodinu), případně jej přeneste na chladné místo, aby se tato doba zkrátila.

Zvolený program se nespustí a displej signalizuje chybu „E00“.

Přístroj je příliš studený. Přeneste ho na teplejší místo.

Program pro panini nebo sendviče se po přendání těsta nespustí. Uplynula více než 1 hodina od signalizace v podobě 10 ZAPÍPÁNÍ, která označovala moment pro přendání těsta.

Program pro kvásek s přidáním droždím se po přidání ingrediencí nespustí

Uplynulo více než 12 hodin od 10 ZAPÍPÁNÍ, které je součástí signalizace daného programu.

Z pečicího prostoru vychází kouř

Těsto vyteklo z nádob a potřísnilo odporové topné těleso.

Vypněte přístroj, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a poté, co přístroj zcela vychladne, pečicí prostor vyčistěte.

Nehaste vodou

Motor je v chodu, ale cyklus hnětení se nespustí.

Hluk při otáčení Míchací lopatky nejsou nasazeny.

Nádoba na chléb není dobře nasazena.

Zastavte přístroj a energicky zatlačte nádobu směrem dolů a pevně ji zakotvěte, popřípadě nasadte míchací lopatky.

Nádoba na chléb během hnětení vypadává ze svého usazení.

Nádoba na chléb není dobře nasazena. Přístroj zastavte a energicky zatlačte nádobu směrem dolů a pevně ji zakotvěte.

Na displeji se zobrazuje chybový kód:

EEE nebo HHH. Odneste přístroj do autorizovaného servisního střediska.

LIKVIDACE

Obal výrobku je z recyklovatelných materiálů. Zlikvidujte ho v souladu s předpisy na ochranu životního prostředí.

V souladu se směrnicí 2002/96/ES musí být nepoužívané zařízení odpovídajícím způsobem zlikvidováno.

Recyklovatelné materiály obsažené v přístroji budou znovu využity s cílem zabránit nežádoucímu vlivu na životní prostředí. Pro více informací se obraťte na místní sběrné středisko nebo na prodejce, u kterého jste své zařízení zakoupili.

SERVISNÍ SLUŽBY A ZÁRUKA

Za účelem oprav nebo nákupu náhradních dílů se obraťte na autorizovaný zákaznický servis IMETEC zvoláním na níže uvedenou zelenou linku nebo postupujte podle pokynů na webových stránkách.

Na přístroj se vztahuje záruka výrobce. Podrobnější informace naleznete v příloženém záručním listu.